



O Teatrze Druga Strefa

Teatr Druga Strefa to jedna z pierwszych warszawskich niepublicznych scen repertuarowych oficjalnie założona w 1997 roku, choć działająca nieprzerwanie od roku 1989 (na początku jako nieinstytucjonalna grupa teatralna). Od 2006 roku siedziba teatru znajduje się w postindustrialnej przestrzeni przy Magazynowej 14a na Mokotowie.

Powołana do życia przez **Sylwestra Biragę** jest otwartym miejscem nieskrępowanej wymiany twórczej. Poza produkcją własnych spektakli, nierzadko gości debiutantów, artystów offowych, niezależnych, alternatywnych. W programie działalności teatru znajduje się pełen wachlarz form i gatunków – od spektakli lalkowych i teatru formy, poprzez teatr tańca, aż po klasykę czy dramaty współczesnych pisarzy z całego świata.

Bardzo ważna jest dla nas promocja polskiej kultury scenicznej w kraju i poza jego granicami. Od dwudziestu lat ściśle współpracujemy z litewską Polonią, która okrzyknęła nasz teatr Drugą Redutą. Nasze sztuki wystawiane były również, m.in. w Belgii, Francji, Rosji, Słowacji, Ukrainie. Autorski spektakl dyrektora Sylwestra Biragi FIN DE... jako jedyna polska sztuka w historii został nagrodzony prestiżową nagrodą „Coup de Coeur 2009” na Festiwalu w Avignonie. W 2019 roku na Festiwalu Andriyivsky Fest w Kijowie spektakl FIN DE... otrzymał nagrodę za plastyczność wyrazu artystycznego. W 2023 roku na festiwalu Sopockie Konsekwencje Teatralne – spektakl NOC HELVERA otrzymał II nagrodę.

MECENAT KULTURY | HOTEL MAZURKAS | 2012-2025

Forum Humanum Mazurkas – 83 edycje
Sympozjon w Mazurkasie – 22 edycje
Variété Literackie Mazurkas – 4 edycje
Koncerty okolicznościowe – 36 edycji

Razem **145 wydarzeń** kulturalnych – około **72 600 widzów**
w tym **84 wystawy** malarskie i rzeźbiarskie

42 filmy o malarzach i rzeźbiarzach /producent: MCC Mazurkas/

Youtube: [ForumHumanumMazurkas](https://www.youtube.com/ForumHumanumMazurkas)

18,6 mln wyświetleń | 35,5 tys. subskrybentów | 2,1 tys. filmów

Zapraszamy do odwiedzenia naszej strony:
www.forumhumanummazurkas.pl



ANDRZEJ BARTKOWSKI
I ANDRZEJ HULEWICZ,
PREZESI MCC MAZURKAS
ZAPRASZAJĄ

AWANGARDOWA POWIEŚĆ WITOLDA GOMBROWICZA FERDYDURKE

W REŻYSERII ALEJANDRO RADAWSKIEGO



**28
GRUDNIA
2025**

NIEDZIELA, G. 18:00

**MCC MAZURKAS
CONFERENCE CENTRE
& HOTEL ******

Ożarów Mazowiecki, ul. Poznańska 177

REŻYSERIA I DRAMATURGIA
REŻYSERIA ŚWIATŁA
Alejandro Radawski

WYSTĘPUJĄ
Julia Gader
Julia Kwiatkowska
Patrycja Radosz
Aleksandra Tomasiak

PROWADZENIE
Andrzej Bartkowski

PARTNERZY
WYDARZENIA:



ORGANIZATOR:
GRUPA MAZURKAS



PROGRAM WIECZORU

18.00 Otwarcie wieczoru – Andrzej Bartkowski, Andrzej Hulewicz
– Prezesi MCC Mazurkas oraz Aneta Klepacka-Kołbuk
– Dyrektor Generalna MCC Mazurkas

„Ferdydurke”

– komedia w reżyserii Alejandro Radawskiego – I część

Przerwa.

„Ferdydurke”

– komedia w reżyserii Alejandro Radawskiego – II część

Prowadzenie: Andrzej Bartkowski

ok. 20 min. po koncercie transport powrotny do Warszawy
(dla osób, które potwierdziły)



FERDYDURKE.

Awangardowa powieść
Witolda Gombrowicza
w reżyserii
Alejandro Radawskiego

FERDYDURKE w reżyserii Alejandro Radawskiego. To nie jest po prostu kolejna adaptacja klasyki – to niezwykle dynamiczna komedia, która na nowo definiuje kultową powieść Witolda Gombrowicza, dostarczając widzom intensywnych emocji, inteligentnego humoru i prowokując do refleksji nad absurdem współczesnego świata. To widowisko, które ożywia Gombrowicza, czyniąc go aktualnym i fascynującym dla dzisiejszego odbiorcy.



Fot. Karpati&Zarewicz

Pupa, gęba, łydka – czyli świat trzydziestoletniego Józia, zmuszonego przez profesora Pimko do powrotu do szkoły. Te charakterystyczne dla Gombrowicza elementy stają się symbolicznym rdzeniem spektaklu Alejandro Radawskiego, przenoszącego na scenę absurdalny i przenikliwy świat „Ferdydurke”.

Józio z uporem szukając swobody, próbuje walczyć o swoją wolność, prawo do bycia sobą. Wyraża swoje przekonanie, że nie jest „ani dojrzały, ani niedojrzały”, ale „taki, jaki jest”, objawiający się we „własnej i doskonale suwerennej formie, nie biorąc pod uwagę niczego poza jego własną wewnętrzną rzeczywistością”. Spektakl wiernie oddaje ten gombrowiczowski bunt przeciwko „gębie” – sztucznej masce, którą społeczeństwo narzuca jednostce oraz „upianiu” – sprowadzaniu do infantylnej, niedojrzałej roli. Widzowie są świadkami jego desperackich prób ucieczki przed przymusowym wtłoczeniem w cudzą formę.



Fot. Karpati&Zarewicz

Z recenzji:

Mamy świetny teatralny eksperyment. Czyli teatr offowy w pełnym tego słowa znaczeniu i wymiarze. Druga Strefa zaskakuje świeżością spojrzenia, odwagą w poszukiwaniu nowej interpretacji „Ferdydurke”.

Jacek Mroczek, Teatr Varia, 25 lipca 2025.

Powstała solidna zachęta do lektury i następnych spotkań z teatrem Gombrowicza, a przede wszystkim powstało zabawne, wartkie i dające do myślenia widowisko.

Tomasz Miłkowski, aict.art.pl, 26 lipca 2025.



Fot. Karpati&Zarewicz

Spektakl Alejandro Radawskiego, na podstawie „Ferdydurke” Gombrowicza, wędruje po różnych gatunkach, poddając jednocześnie ostrej krytyce system władzy, system oświaty i metod wychowawczych. Sztuka zamyka się w jednym akcie podzielonym na dziesięć scen, z których każda odpowiada poszczególnym rozdziałom powieści. To szalenie absurdalna komedia grana tylko przez cztery aktorki, które wcielają się w kilkanaście różnych postaci.

Autor: Witold Gombrowicz. **Reżyseria i dramaturgia, reżyseria światła:** Alejandro Radawski. **Występują:** Julia Gader, Julia Kwiatkowska, Patrycja Radosz, Aleksandra Tomasik. **Kostiumy:** Antonela Marcello. **Scenografia:** Marko Bregar